

# Actividades Jacobeas



**ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE  
LOS CAMINOS DE SANTIAGO  
DE GUIPÚZCOA**

Boletín nº 107 - SEGUNDA ÉPOCA  
Abril 2021



*Medalla al Mérito Ciudadano  
Donostia 2009*



Siempre te tendremos presente

Edición de 400 ejemplares  
nº \_\_\_\_\_

Por entender puede ser práctico para los lectores, incluimos un índice de los artículos del presente Boletín:

**Índice:**

Página 1	Índice
2	Editorial
4	Entrevista Nekane Landa y José M <sup>a</sup> Santamaría
8 - 12	Baja Asociación en Revista Peregrino
13	In Memoriam Antxon Goikoetxea
14	In Memoriam Manuel Rivas
15	In Memoriam Epifani Arqué Ribes
16	In Memoriam Mikel Roca Tomas
17 - 20	Camino Ignaciano
21 - 24	Asamblea atípica Asociación 2.021
25 – 40	Camino Santiago en Gipuzkoa.... en liquidación

**Nota: Los artículos publicados sin firma, son de mi absoluta responsabilidad, los firmados, de los firmantes.**

**Fernando Imaz**

**Boletín nº 107 – SEGUNDA ÉPOCA**

Lo imprimió en San Sebastián, en el mes de  
Abril del año 2.021 Gráficas Herka

ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE GUIPÚZCOA  
GIPUZKOAKO SANTIAGO-BIDE LAGUNEN ELKARTEA  
C/ URBIETA, 2 SÓTANO - 20006 - SAN SEBASTIÁN – DONOSTIA  
Teléfono 943 427 281  
Web: [www.caminosnorte.org](http://www.caminosnorte.org)  
e-mail: [caminosnorte@caminosnorte.org](mailto:caminosnorte@caminosnorte.org)

## 2.021 AÑO SANTO.....y 2.022 AÑO TURÍSTICO

Efectivamente, este año 2.021 la Festividad de Santiago coincide en domingo, motivo por el cual a todos los efectos de la Catedral de Santiago se considera **Año Santo**.

Pero, resulta que por motivos de la pandemia que estamos padeciendo, serán muy pocos los peregrinos que puedan hacer el Camino de Santiago y, en la Catedral si cubren el resto de los requisitos, obtener las perdonanzas.

Posiblemente, por el contrario serán bastantes más los turistas que, acaso ya vacunados y en muy distintos medios de locomoción se desplacen a Santiago e, igualmente, independientemente del medio de transporte utilizado, si cubren igualmente los requisitos, obtengan también las perdonanzas.

Ciertamente los Años Santos, además de que para muchos sea desde el punto de vista religioso un acontecimiento, la inmensa mayoría de turistas que meced a la propaganda desplegada por todas las Instituciones Gallegas se desplacen a Santiago, serán una fuente de ingresos principalmente para las agencias de viajes, hoteles y hostelería, que, ciertamente están pasando por una crisis económica como no habían conocido.

Dado que en el mejor de los casos, acaso sea para finales de verano u otoño cuando se puedan desplazar a Santiago los turistas con unas relativas garantías, el año, a los efectos de facturación se verá reducido a una mínima expresión, pues serán sólo unos pocos meses los hábiles para viajar.

Nos lo vestirán como quieran, pero realmente, los Años Santos, se han convertido en un negocio de dimensiones descomunales, especialmente para Galicia, pues son millones de turistas los que la visitan.

Solución: ante esta debacle económica, se ha obtenido del Vaticano, suponemos que excepcionalmente, el prorrogar el Año Santo y ampliarlo también al año 2.022, motivo por el que, ciertamente con todas las bendiciones, se considerará también el año 2.022 como Año Santo.

La verdad, no nos ha extrañado mucho, pues el Camino de Santiago, ya desde el Año Santo de 1.993 se ha convertido en un negocio de proporciones considerables, por lo que la tarta a repartir llega casi para todos.

En los años 80, a nadie se le ocurría el hacer el Camino de Santiago a trozos o hacer los cien últimos Km en Galicia y tener opción a la Compostela, pero los tiempos han cambiado, hoy priman los motivos económicos que ciertamente han dado un impulso muy considerable a Galicia y muy especialmente a Santiago.

La Compostela, se ha convertido en moneda de cambio, si haces el camino desde Roncesvalles hasta Ponferrada y, por los motivos que sean el resto hasta Santiago en coche o tren..... no tienes opción a la Compostela, tienes que hacer un mínimo de cien Km. ....en Galicia.

Hay un movimiento para endurecer los requisitos para la obtención de la Compostela, alargando los Km necesarios a 200 o 300 andando, pero serían muchísimos los que desistieran de hacer el Camino si tienen que hacer más de los 100 Km. actuales, por lo que se encontrarán enfrente con la Xunta de Galicia, la Catedral de Santiago y todo el sector de alojamientos y hostelería, que verían como disminuye el negocio, pues realmente, especialmente para los sectores aludidos, el Camino de Santiago se ha convertido en un negocio y, como tal hay que cuidarlo.... y mimarlo.

Tuvimos serios enfrentamientos con la Xunta y la Catedral el año 1.993 con motivo de la construcción del macroproyecto del Monte del Gozo, hasta el punto de que prácticamente desde la Federación rompimos relaciones con ambas entidades hasta mediados del año 2.000, en que siendo yo Presidente de la Federación, debido a las tensiones que originaba, restablecí las relaciones con el Arzobispo de Santiago, D. Julián Barrio y, pienso que no se volverá a repetir, acataremos todo lo que hagan con el camino, pues ciertamente los implicados desconocen que lo enriquecedor.... es el camino.

Fernando Imaz

## ENTREVISTA A NEKANE LANDA Y JOSÉ M<sup>a</sup> SANTAMARÍA



Es una pena que no hagamos más boletines anualmente, ya que tenemos una amplísima nómina de candidatos para hacerles entrevistas, pero hoy, encantadísimo, se la hacemos a este matrimonio que después de 60 años, siguen tan unidos como el primer día.

Nos conocimos el año 1.998, cuando vinieron a por las credenciales, pues si bien, tenían ganas de hacer el Camino, dado que en aquellos tiempos se hacía entero o no se hacía, lo tuvieron que posponer hasta la jubilación de José M<sup>a</sup>.

Les encantó, hasta el extremo de que ya al año siguiente se apuntaron al cursillo de Hospitaleros que organiza la Federación de Asociaciones, ese año en León, y tuvieron el privilegio de ir a Grañón, albergue que había construido nuestra Asociación a lo largo de tres años y medio y se había inaugurado en 1.997. Nekane quería un albergue con cocina, pues entendía que de lo contrario no estarían haciendo hospitalidad con los peregrinos, para lo que incluso llevaba montones de comida para cocinar.

Y lo cierto es, que desde entonces y hasta el año 2.017 que lo hicieron en Beasain, no pararon de ir de hospitaleros a muy distintos albergues y en

diversos caminos, pero no hacían solamente un turno, ha habido años que han estado en distintos albergues hasta 4 meses y, además Nekane principalmente se ocupaba de la cocina, en tanto que



José M<sup>a</sup>, siempre encontraba chapuzas y arreglos que hacer, pues por su profesión, además de entender de todo, era un “manitas”, dejando su impronta en muchos albergues (Grañón, Alcuescar, Tardajos, Burgos, Carrión de los Condes, Bercianos, El Burgo Ranero, Ribadixo, Fuenteduero, Villalón de Campos, etc) En Belorado donde estuvo 3 o 4 años, hizo una instalación completa de lavaderos, en Ribadixo, donde estuvo en más de seis ocasiones, aprovechó para hacer muy distintas reparaciones e instalaciones y en un albergue cuyo nombre no citamos, con un pequeño soplete de butano se dedicó a matar chinches.

Y la hospitalidad, no sólo la hacían en los albergues, en diversas ocasiones han acogido en sus casa a distintos peregrinos con los que habían hecho amistad y, una de ellas, casi les cuesta un disgusto con la policía.

Trataremos de resumir, pues es una historia un poco truculenta: habían conocido en Grañón a un peregrino Japonés y durante un año se estuvieron carteando con él. Habían ya quedado para verse en Pamplona, y al año siguiente, efectivamente vino a hacer el Camino, pero la primera noticia que tienen es de la policía, que les comenta que ha aparecido muerto en el tramo del Alto de Erro a Zubiri un peregrino al que le falta la cabeza, que lleva en la mochila una carta suya. A partir de aquí es todo muy confuso, pues había dormido en Zubiri y sin embargo el cuerpo aparece unos Kms. antes de Zubiri y sin cabeza. Se presentan en Zubiri y cuando empiezan a preguntar los por-



menores, les dicen que están interfiriendo la investigación y que se abstengan. No obstante, volvieron varias veces a Zubiri, estuvieron en el lugar exacto donde había aparecido, a unos 300m del camino ..... y que la cabeza se la habría llevado un águila. Nuevamente les dicen que lo dejen y, posterior, para colocar una placa en el camino en recuerdo de Shingo, también tuvieron problemas.

El año 1.999, empieza a tallar la madera en la Casa de Cultura de Donostia,



para pasar seguidamente a un taller más especializado de Astigarraga, con lo que pasamos ahora a otra de las actividades que han desarrollado, como es, aprovechando sus conocimientos de la talla de la madera, la construcción de tablas artesanales que

anuncian los albergues de peregrinos y, también en numerosas ocasiones, los sellos para la credenciales. Las tablas se acercan a cuarenta, son en altoprelieve, es decir, lo que sobresalen son las letras y el escudo, que se encuentran instaladas en el Camino Aragonés, Camino de Madrid, Vía de la Plata, Camino del Norte (6 tablas), Camino Francés (15 tablas) y Camino Vasco del Interior otras 4 tablas, y diversas tallas de peregrinos, Cruz de San Olav, Carro “Pescadores” de los que utiliza Blas Rodriguez de Fuenterrobles etc.



Igualmente, con un estilo muy particular y para distintos albergues, ha diseñado los sellos que se utilizan para sellar las credenciales.

Por supuesto que continúa tallando y aunque dice que no, seguro que cuando abramos el Albergue de Beasain, nuevamente se presenta para hospitalero.



Lo suyo, no ha sido ciertamente una jubilación, pues además de todo lo anterior, han hecho nueve veces el camino, pero según confiesan, han disfrutado muchísimo .... y seguro que continúan.

## BAJA ASOCIACION EN LA REVISTA PEREGRINO



Ángel Ayesa - 1.988 Camino del Norte

El movimiento Jacobeo realmente se inició a partir del I Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas organizado por el difunto Elías Valiña y celebrado en Jaca en Septiembre de 1.987, en el que se aprovechó para la presentación del nº 0 de la Revista Peregrino, y que ya entonces, en el mismo Congreso a título particular me suscribí a dicha Revista.

Constituimos nuestra Asociación (ver Boletín nº 106) el 23 de Octubre de 1.987 y suscribimos a todos nuestros socios desde esa misma fecha a la Revista Peregrino.

En aquellos tiempos éramos 6 las Asociaciones que conformaron el embrión de la futura Coordinadora de Asociaciones Jacobeas, que posterior mente se constituyó en Frómista en 1.988, para posterior transformarse en Federación

Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago, ahora por más Asociaciones.

Concretamente yo, prácticamente desde Jaca estuve ya en la Coordinadora, primero como Secretario de Angel Luis Barreda que era el Pre - sidente hasta el 2.000 y, ese mismo año, y hasta el 2.007, como Presidente.



2.012 - Placa Federación a Fernando Imaz

A lo largo de esos 20 años, son decenas de miles de kilómetros, miles de horas de reuniones en muy distintas localidades, decenas de fines de semana trabajando en el Albergue de Grañón, y todo ello por “mi Federación”, y hoy, por supuesto que no me arrepiento de nada.

El año 2.012, al cumplirse el XXV Aniversario de la Federación en Santiago, nos entregaron una Placa a las Asociaciones que llevábamos 25 años en la misma y, a Angel Luis Barreda, José Ignacio Díaz y a mí, nos entregaron otra Placa a título personal por nuestros 25 años de trabajo en la Federación de Asociaciones.

Nuestra Asociación ha mantenido suscritos a la Revista Peregrino a todos sus socios desde el año 1.987 y, ahora, la nueva Junta de la Federación ha decidido a raíz de habernos dado de baja el pasado año como Asociación Federada, el pasar a cobrarnos 18€, supuesto decidamos continuar suscritos.

La Federación tiene tres precios para los suscriptores: 10€ para los socios de las Asociaciones Federadas que tienen la obligación de suscribir a todos sus socios, 18€ para los suscriptores a título individual y 25€ para los suscriptores extranjeros, por el mayor importe del correo.

La Federación de Asociaciones por el hecho de la obligatoriedad de que las Asociaciones que se quieran federar tienen que suscribir a todos los socios,



1.994-1.997 Albergue Grañón

tiene un serio problema pues, algunas Asociaciones Federadas, hacen trampa y suscriben a la Revista a menos socios de los que realmente tienen, por supuesto para pagar menos a la Revista, otras muchas que se quieren Federar, no lo pueden hacer por el hecho de tener que suscribir a todos los

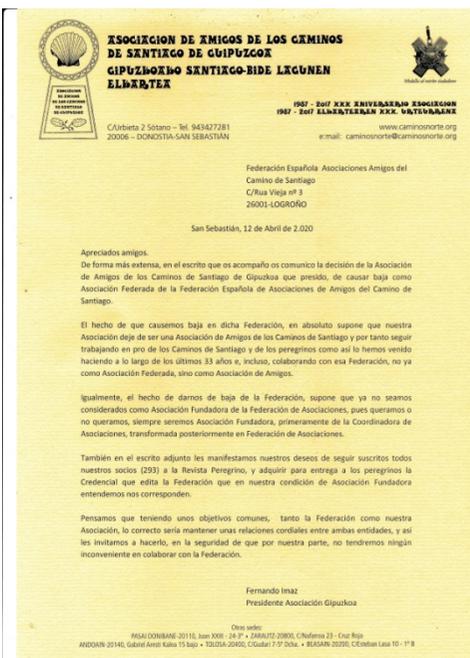
socios, lo que les supondría el subir la cuota a los socios.

Lógicamente la gestión administrativa de un colectivo de socios de una Asociación, que es la que garantiza y abona de una sola vez el importe de todas las suscripciones y la gestión de una sola persona que se suscriba, en cuanto a cobro etc, es completamente distinta.

Nosotros le propusimos a la Federación el continuar como hemos venido funcionando durante 33 años, es decir, es la Asociación la que comunica las incidencias y abona las suscripciones, por lo que en la Federación no se les producen devoluciones ni gestiones con los suscriptores, y les solicitábamos simplemente, el encargar a la imprenta más Revista y el continuar la Asociación con las 293 suscripciones, por supuesto al precio anterior, es decir, 10€.

Por parte de la Federación, después de meses de deliberación de la Junta, de pasarse la pelota los unos a los otros, han decidido ( la suscripción es pública, no nos podían discriminar) que el precio que nos pondrían era el de 18€, es decir, el de los suscriptores individuales, cuando al igual que lo veníamos haciendo se encargaba la Asociación de abonar las suscripciones etc y seguimos siendo una Asociación del Camino de Santiago, que ha trabajado en el Camino, tanto como la que más.

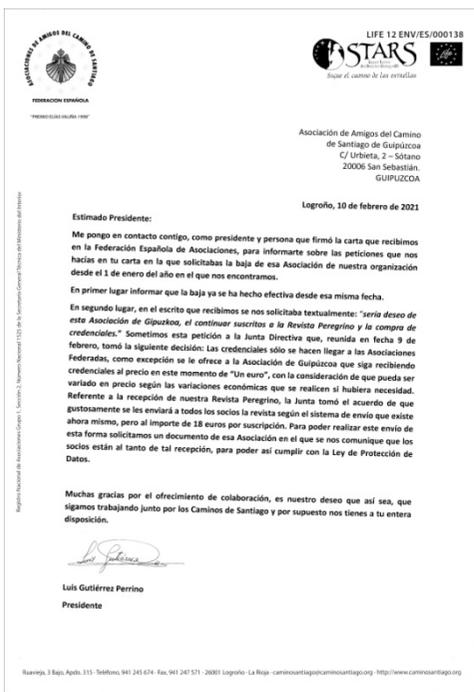
La verdad es que, por supuesto en mi opinión, la Federación desde hace ya 8 años lleva una deriva democrática muy acentuada y decisiones muy discutibles, motivo por el que nos dimos de baja, ya que la actual Federación no tiene mucho que ver con la anteriormente conocida. Podría extenderme en mis comentarios, pero si anteriormente no lo hice, tampoco lo haré ahora, son pequeños disgustos, personas que pensabas que eran amigos y que ahora te demuestran que no lo son, ellos se lo pierden.



#### 12.4.2.020 Carta Asociación a Federación

Si hubieran querido lo tenían muy fácil, continuamos siendo un colectivo de 293 suscriptores, nuestra Asociación, independientemente de que se haya dado de baja en la Federación, es una Asociación Fundadora de la Federación y, precisamente esa calidad se contempla en los Estatutos de la Federación y, por otra parte, entendemos que el hecho de no ser Asociación Federada, no debería de ser discriminatorio en cuanto al precio, cuando la Federación sabe perfectamente el impedimento que para las Asociaciones que se quieran Federar, supone el suscribirse a la Revista Peregrino y, tienen otra Asociación, la nuestra, que desea continuar teniendo suscritos a sus socios, conocemos perfectamente que a la actual Junta Directiva de la Federación, le importa muy poco la Revista Peregrino y, que incluso, llevan ya varios años barajando el hacerla en PDF, acaso con menos páginas, menos números anuales .... y cobrando la misma suscripción, de verdad....., para Premio Novel de Economía.

La cuota anual de nuestros socios es de 18 o 20€ (exactamente una media de 22,96€) por lo que no podemos ni debemos abonar los 18€ que pretende la



Federación, simplemente por una venganza muy pobre, pero también es cierto que la Revista Peregrino no les importa mucho, el problema era que una Asociación Fundadora de la Federación se diera de baja, insistieron, vinieron incluso a San Sebastián a hablar conmigo para que reconsideráramos la decisión, les había anticipado que la decisión era irrevocable, les atendí, les hice la comida en Aitzaki, hablamos, pero mantuvimos nuestra decisión con el resultado ahora conocido.

Yo particularmente en absoluto tengo nada contra la Federación,

10.2.2.021 Carta Federación a Asociación de hecho, a lo largo de parte del pasado año y este, escanéé y archivé para la Federación más de diez mil diapositivas y recientemente les envié un disco externo con **cien mil fotos más**, mi problema, es precisamente por ver la deriva autoritaria y de ignorar a las Asociaciones que lleva la Federación, es con la actual Junta Directiva con la que no estoy de acuerdo.

A los socios que tengan mucho interés en la Revista Peregrino, les pido que se pongan en contacto con la Asociación por correo electrónico: [caminosnorte@caminosnorte.org](mailto:caminosnorte@caminosnorte.org) y veremos la posibilidad de complacerles.

Yo particularmente por supuesto que me he suscrito, y seguro que soy de los suscriptores más antiguos, me suscribí en Jaca en 1.987 cuando la Revista Peregrino era solamente un proyecto, y también a la Asociación, al precio naturalmente de 18€, por lo que los socios podrían incluso echarle un vistazo en la Asociación.

Fernando Imaz

## ANTXON GOIKOETEXEA – IN MEMORIAM



El 19 de Noviembre del pasado 2.020 a los 78 años, falleció nuestro buen amigo Antxon Goikoetxea.

Sabíamos que estaba mal, lo llevaba aparentemente muy bien, pues era una persona positiva, muy sonriente y jovial, por lo que nos sorprendió el fatal desenlace.

Se había hecho socio de la Asociación y, desde el principio siempre estuvo muy dispuesto en participar en las actividades, así como en ofrecerse para ayudar en lo que hiciera falta, encargándose de llevar la Biblioteca de la Asociación, participar de Hospitalero en el albergue de Pasai Donibane, Jakintza y Claret y, también con la Federación en el albergue del Acebo, en las comidas que organizamos, montaje de albergues y lo que hiciera falta.

A su esposa con la que había hecho en distintas ocasiones el camino y también socia de la Asociación M<sup>ª</sup> Paz, hijos y nietos, así como a toda su familia, les acompañamos en el duelo.

## MANUEL RIVAS – IN MEMORIAM



El día 31 de Enero de 2.021, falleció en San Sebastián a los 86 años de edad, el socio desde 1.996 **Manuel Rivas Álvarez**, que también estuvo en Roncesvalles de Hospitalero los años 1.999 a 2.001.

En su condición de gallego que pasaba largas temporadas en Galicia, cuando regresaba, siempre nos traía perfectamente recortados de los periódicos gallegos, todos los artículos y noticias referentes al Camino de Santiago que pudieran tener algún contenido para la Asociación.

Era una persona bonachona y afable, con gran cariño por el Camino de Santiago y, en la esquila, le han puesto el **BUEN CAMINO** con el que en general nos despedimos los peregrinos y nos había invitado en diversas ocasiones a su casa de Galicia en la Ría del Eo.

Participaba muy parcialmente en la Asociación, pues sus estancias en Galicia coincidían con nuestras actividades que generalmente son en verano.

Descanse en paz, el buen amigo Manuel.

## IN MEMORIAM EPIFANI ARQUÉ RIBES



El pasado 8 de Agosto de 2.020 a los 81 años de edad, fallecía en Barcelona nuestro querido peregrino y Hospitalero Epifani Arqué Ribes, quién después de una larga enfermedad, finalmente, pero también sin que lo esperáramos, falleció.

Había contactado ya con otra gran amiga de Irun cuando todavía el Albergue de Santa Ana estaba en obras, manifestando sus deseos de que en cuanto se pusiera en marcha quería, junto con su esposa Merçe Noguera estar de Hospitaleros y desde que lo pusimos en funcionamiento, no faltaron ningún año. Anteriormente habían estado en Irun.

A los peregrinos, el albergue de Pasaia y con pocas plazas se presta, les trataban con todo mimo, incluso con sencillos masajes y baños de agua con sal, pero que seguro que lo que más agradecían, eran las riquísimas tortillas que hacían.

También destacaban por la caligrafía con la que completaban los datos en el registro de peregrinos y otros numerosos detalles con el orden y decoración del albergue.

Aprovechamos este sencillo recordatorio para desearle a su esposa Merçe, buena amiga, nuestras condolencias.

## IN MEMORIAM MIQUÉL ROCA TOMAS



El pasado 20 de Octubre de 2.020 fallecía en Xativa (Valencia) a los 59 años de edad nuestro buen amigo, primero peregrino y posterior Hospitalero Miquél Roca Tomas.

Primero pasó el año 2.009 su esposa Anna Mari Brunet y posterior, ya desde el 2.010 venían los dos a Pasai Donibane de Hospitaleros todos los años hasta el 2.019 (el 2.020 no pudimos abrir), pues además de atender a los peregrinos les encantaba el pueblo de Pasai y el Monte Jaizkibel por el que no perdían ocasión de darse grandes paseos.

Tenían tal cariño al Monte Jaizkibel que en la cumbre, en una sencilla y emotiva ceremonia se casaron.

Np hay mas que ver la foto para imaginarse el trato y cordialidad con la que atendían a los peregrinos.

A nuestra querida amiga y hospitalera Anna Mari, en estos momentos tan difíciles le acompañamos y le enviamos nuestras condolencias.

## CAMINO IGNACIANO CAPÍTULO 2º

San Ignacio no escribe su biografía, sino que parte de su vida se la cuenta a su compañero portugués Luis Gonçalves da Cámara, quien lo consigna en lo que será el libro "AUTOBIOGRAFÍA" de San Ignacio. No cuenta todo sobre su Camino hasta Manresa pero sí muchos detalles que han hecho posible reconstruir el Camino que siguió.

En el tramo de Camino que se explica en este capítulo, La Rioja y Navarra, no parece que ocurrieran anécdotas o hechos especiales pues no se recoge ninguno en las memorias.

Pero era una tierra conocida por Iñigo, pues sirviendo a la Corte de Castilla, primero en Arévalo (Ávila) y luego en Nájera, parece que pasó alguna vez por la región para ir a Barcelona. Hay que recordar también que un año antes fue herido cuando estaba en Pamplona.

Se ha llegado a Navarrete, en La Rioja. Se ha dejado atrás Euskadi y a partir de aquí no se encuentran los desniveles anteriores de sube y baja, hasta las últimas etapas en Cataluña.

Y también se entra en los Caminos a Santiago. En tres concretamente: el Francés, el del Ebro y el de Sant Jaume. Pero tal y como en su vida fue San Ignacio, en los tres se camina a contracorriente.



### ETAPAS EN LA RIOJA Y NAVARRA

Las etapas que aquí se describen transcurren por las fértiles tierras regadas por el río Ebro.

**8ª Etapa. NAVARRETE – LOGROÑO (13 Km).**

**Km0 Navarrete – Km6,5 La Grajera – Km13 Logroño.**

En **Navarrete** se entra en el Camino a Santiago Francés pero se va a la inversa a Logroño, por lo que te cruzarás con más de un peregrino. Etapa corta y sin ninguna dificultad.

Los Jesuitas han pensado en el **Camino Ignaciano**

#### CAMINO IGNACIANO IGNACIOTAR BIDEA

Km 145,4	●	Navarrete
158,4	●	Logroño
189	●	Alcanadre
209,6	●	Calahorra
233,6	●	Alfaro
256,2	●	Tudela
292,2	●	Gallur

para realizar los Ejercicios Espirituales que escribió San Ignacio en Manresa y que son treinta días. Está diseñado para andarlo en veintisiete etapas y tres días de descanso. Quienes lo andan en este plan espiritual aprovechan para hacer uno de los días de descanso en esta capital, **Logroño**, y más adelante por las otras dos que se pasan: Zaragoza y Lleida.



Se puede aprovechar el día para visitar distintos lugares conocidos como la Catedral y la Calle Laurel. Pero también hay otros lugares atractivos para el peregrino como el **Juego de la Oca** que está en la Plaza Santiago donde se simbolizan los hitos principales del Camino de Santiago Francés.

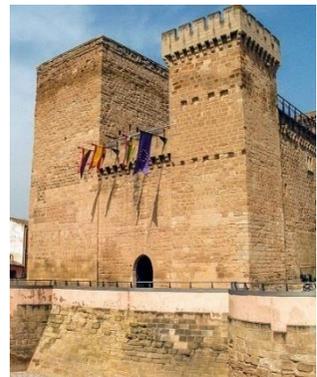
### **9ª Etapa. LOGROÑO – ALCANADRE (30,6 Km).**

**Km0 Logroño – Km2,6 Varea – Km10,8 Recajo – Km14 Agoncillo - Km18 Arrúbal – Km25,2 Ermita de Aradón – Km30,6 Alcanadre.**

Una distancia larga a recorrer condicionada por la opción de los alojamientos económicos. En **Arrúbal** hay albergue pero se queda la etapa muy corta. Etapa sin dificultad por ser llana. Se camina por pistas entre campos de labor.

En **Agoncillo** se encuentra el Castillo de Aguas Mansas, por el que se pasa al lado, y en su puerta se puede contemplar el escudo de la Cruz de Calatrava.

**Alcanadre**, nombre de origen árabe: Al-Cana-dre, que significa “*Los Puentes*” en la que se pueden visitar los restos de un puente sobre el Ebro y un acueducto romano.



### **10ª Etapa. ALCANADRE – CALAHORRA (20,6Km).**

**Km0 Alcanadre – Km6,8 Cruce carretera N-123 – Km9,3 Puente 1 sobre las vías del tren – Km16,8 Puente 2 sobre las vías del tren – Km20,6 Calahorra.**

En esta etapa es importante proveerse de alimento y líquidos pues no se pasa por ninguna localidad. Se transita por pistas agrícolas de piedra suelta y carretera.



En **Calahorra**, llamada Calagurris por los romanos y Kalakorikos por los celtíberos, se puede visitar el Foro Romano que se encuentra en la Plaza del

Raso. Ciudad de gran tradición peregrina como lo demuestra la pila bautismal de la Catedral de Santa María (Siglo XVI) recubierta de conchas, calabazas y la imagen de Santiago.

**11ª Etapa: CALAHORRA – ALFARO (24Km).**

**Km0 Calahorra – Km12,5 Rincón de Soto – Km24 Alfaro.**

Nueva etapa sin dificultad en la que se camina en muchos kilómetros de asfalto por lo que es muy importante la hidratación. Se transita por grandes extensiones de árboles frutales y se ven gran cantidad de cigüeñas.



En **Rincón de Soto** son reconocidos sus polvorones y sus peras.

La ciudad de **Alfaro** es conocida como el Paraíso de las cigüeñas y merece la pena visitar el interior de la gran Colegiata de San Miguel Arcángel. En el retablo barroco de su Altar Mayor se encuentra la talla de la Virgen Peregrina. En la Iglesia de San Francisco hay un gran lienzo barroco del Apóstol Santiago en la batalla de Clavijo.

**12ª Etapa: ALFARO – TUDELA (22,6Km).**

**Km0 Calahorra – Km5,7 Castejón – Km12,3 Cruce ferrocarril - Km22,6 Tudela.**

Muy importante también llevar reserva de alimento y agua pues se camina casi diecisiete kilómetros sin posibilidad de abastecimiento y con muchos kilómetros de asfalto.

Al llegar al Cruce ferrocarril hay una opción para dejar a la derecha la carretera y caminar por una pista agrícola junto al río Ebro, evitando los últimos kilómetros de asfalto pero andando 2 Km más.

A la salida de **Alfaro** se encuentra la escultura "**Caminos de Encuentro**" en la que un peregrino veterano representa al Camino de Santiago y camina hacia Compostela y otro, joven, representando al "**nuevo**" Camino Ignaciano dirigiéndose hacia Manresa.



**Tudela** fue fundada en el año 802 por los musulmanes y es la capital de la Ribera Navarra conocida por la inigualable calidad de sus productos hortícolas. Su catedral es de estilo románico de transición al gótico y fue

construida en el lugar de la mezquita principal. Es de destacar su famosa Puerta del Juicio.

**13ª Etapa: TUDELA – GALLUR (36Km).**

**Km0 Tudela – Km6,5 El Bocal – Km11,2 Ribaforada – Km23,1 Cortes – Km25,7 Mallén – Km 36 Gallur.**

Etapa larga condicionada por el alojamiento. El recorrido se puede acortar en 1,5Km. Si se va provisto de agua y alimento y no se necesita entrar en ninguna localidad se sigue el Camino junto al Canal desde la entrada a Ribaforada hasta 3Km antes de llegar a Gallur donde se unen las dos opciones. De todas formas, es importante ir provistos de agua y alimento pues la distancia entre localidades es de bastantes kilómetros. En esta etapa se entra en la Comunidad Autónoma de Aragón.

Desde **El Bocal** se camina a lo largo de 23 Km junto al Canal Imperial de Aragón. Éste fue proyectado en 1528 por el Emperador Carlos V y finalizado en el siglo XVIII por don Ramón de Pignatelli.



**Ribaforada** fue fundada en el reinado de Sancho el Sabio por los Caballeros Templarios en 1157 para proteger a los peregrinos del Camino de Santiago. En la plaza de la Iglesia de San Blas se pueden ver los escudos templarios en las fachadas de los edificios.

**Mallén.** Primera localidad en el Camino Ignaciano de la Comunidad de Aragón. Por esta localidad pasaba la calzada que unía Tarraco con Astúrica (Astorga).

**Gallur** ha tenido diversos asentamientos desde el neolítico. Tuvo presencia musulmana y en 1119 Alfonso I la transforma en una localidad mozárabe.

**Fermín Lopetegui Loinaz.** Peregrino Jacobeo e Ignaciano. Reconocido como primer peregrino del Camino Ignaciano en marzo de 2.012 lo he andado 8 veces desde Loyola a Manresa y una a la inversa. En Marzo de 2020 tuve que abandonar mi 10º Camino por el Covid19.



# ASAMBLEA ASOCIACIÓN 2.021

La Asamblea de la Asociación del pasado 2.020, se salvó y pudimos celebrarla al igual que en años anteriores en la Casa de La Rioja que tan gentilmente nos ofrecen y, que además de las oportunas explicaciones aprovechamos para tomar unos pintxos y confraternizar entre los socios, pero en el presente 2.021 debido a la pandemia, no ha podido ser por lo que nos hemos tenido

que arreglar y, cuando menos ofrecer una información puntual del pasado ejercicio.

Tampoco podíamos organizar una videoconferencia ni parecido y nos limitamos a preparar las cuentas resultantes del ejercicio, que eso sí, fueron al igual que en años anteriores auditadas por Paco Martínez y Juanjo Agorreta, para lo que me desplazé a Irun, aprovechamos para charlar extensamente de todos los temas y auditar las cuentas.

Dado que no habíamos podido celebrar la Asamblea presencial, en base a los datos de que

disponía, preparé el Acta de la misma (que por cierto tiene el error de indicar como celebrada el 31 de Enero de 2.020, **cuando debía de indicar 31 de Enero de 2.021**), la remití a los miembros de la Junta de la Asociación por si tenían alguna objeción (anteriormente, el mismo día 1 de Enero les había enviado las cuentas) y no habiendo nada en particular la remití por correo electrónico para los socios que tienen y en papel y por carta y correos a los que no lo tienen.

ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE GUIPUZCOA  
GIPUZKOAKO SANTIAGO-BIDE LAGUNEN ELKARTEA  
RESUMEN ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS CELEBRADA EL 31 ENERO 2.021

Dada la situación de la pandemia, por este año no podremos hacer la Asamblea de la Asociación, por lo que por medio de este Acta, os comentamos los aspectos más relevantes del pasado ejercicio de 2.020.  
**Lectura y aprobación Acta Asamblea Ejercicio 2.019** – Puesto que se había enviado en su día por correo y ningún socio ha manifestado nada sobre la misma, la consideramos como aprobada.

**Auditoría de cuentas** – Al igual que años anteriores, se han auditado previamente las cuentas por Juanjo Agorreta y Francisco Martínez, a la vista de los extractos de cuenta, justificantes y libros, que las han encontrado de conformidad.

**Informe económico sede Donostia** – Los ingresos y gastos del pasado ejercicio de 2.020, son los que se indican continuación:

INGRESOS 2020	
Saldo inicial al 1.1.2020.....	47.484,27
Ingresos:	
Cuentas socios.....	7.016,01
Aportación Andoain Gastos comunes.....	1.000,-
Donativos peregrinos hucha Tolosa.....	160,-
Intereses Kutxa.....	5,-
Traspaso saldo Fundación.....	1.980,53
<b>TOTAL INGRESOS 2020.....</b>	<b>10.161,54</b>
GASTOS 2020	
Gastos:	
Gastos Comunidad C/Urbieta.....	69,25
Euskaltel.....	1.022,79
Fotocopias.....	17,51
Iberdrola.....	84,38
Boletín (Imprenta).....	2.052,96
Boletín (Franqueo).....	1.211,15
Sobres Boletín.....	66,21
Comida reunión extraordinaria Junta (Aitzaki-Rioja).....	302,11
Comida Aitzaki Federación Asociaciones.....	135,80
Jornada trabajo Casa La Rioja.....	1.128,18
Material Oficina.....	2,30
Asamblea.....	705,58
Comisiones Kutxa.....	258,97
Devolución recibos cuotas.....	350,35
Suscripción Revista Peregrino y mapa caminos.....	2.900,00
Cuota anual Federación Asociaciones.....	150,00
I.B.I. local.....	55,28
L.V.A. Comisiones Kutxa.....	17,28

1

Asamblea asociación 2.021 Pág. 1

Dado que a los efectos todos los socios la han recibido, cualquier aclaración que precisen, intentaremos aclararla y, nos limitaremos en este artículo a comentar simplemente los aspectos más relevantes de la misma en este año tan especial:

Puesto que no habíamos tenido actividades propiamente dichas ya que la pandemia nos permitió simplemente celebrar la Asamblea del pasado 2.020, referida a las actividades del 2.019 y la reunión con comida incluida que anualmente celebramos en la Casa de La Rioja en el mes de Enero para todos los socios que participan y trabajan en sus distintas formas, de entrega de credenciales a los futuros peregrinos y los cuadros de los hospitaleros que atienden los albergues de (Pasa Donibane, Zarautz, Zumaia, Andoain y Beasain) que teníamos previstos abrir, algunos (Pasaia, Zumaia y Beasain) desde finales de Marzo, primeros de Abril (el de Andoain está abierto todo el año) y, en el caso de Zarautz en los meses de Julio y Agosto. Y concretamente con respecto a este albergue de Zarautz, nos dio mucha pena el no poderlo abrir, ya que era el último año que funcionaríamos en Ebro-Etxea desde que el 2.010 lo habíamos abierto, pues por problemas estructurales del edificio y después de mucho pelearlo Paco Albizu, había conseguido abrirlo el 2.020.

Las cuentas, obran en poder de todos los socios, por lo que no las repetiremos y nos limitaremos a señalar los 10.161,54€ de Ingresos y los contablemente 25.112,47€ de gastos, si bien, 9.000€ se deben a talones de los donativos del año 2.019 entregados a distintas Asociaciones de Zumaia que no habían sido cargados en nuestra cuenta.

Seguros - Responsabilidad Civil	407,11	
Hospitales - hospedaje Web	291,91	
Cuenta Asociación Románico	56,00	
Franquicias varias	32,34	
Compra escanera para traslado	58,80	11.371,28
<b>Albergue Beasain</b>		
Ayuda comida hospitaleros (2019)	200,00	
Contribuyente	179,00	379,00
<b>(1) Albergue Zumaiá</b>		
Salarios limpiadora	3.900,00	
Hacienda - IBI	43,20	
Carteros y cuadros registro peregrinos	42,34	136,48
Donativos pendientes cargo año 2.019	9.000,00	12.986,10
<b>Fundación Camino Santiago - Pagos por Asociación</b>		
Miuta Notario copia autorizada escritura	200,09	
Registro propiedad	10,00	
Impresión - Ingresos cartas	50,82	
IBI local	8,62	376,19
<b>TOTAL GASTOS PAGADOS POR LA ASOCIACIÓN</b>	<b>25.112,47</b>	
<b>SALDO AL 31.12.2020</b>	<b>32.539,34</b>	
Saldo Inicial 47.484,27+10.981,54-25.932,47		32.539,34
<b>(2) Fundación Camino Santiago del Norte - INGRESOS APORTADOS POR ASOCIACIÓN</b>		
Traspaso Fundación Camino Norte COMPRA TRASTERO	25.000,00	
Pago para Compra armarios - Trastero	275,60	
<b>TOTAL APORTADO POR ASOCIACIÓN A FUNDACIÓN</b>	<b>25.275,60</b>	
<b>GASTOS</b>		
Compra local trastero	20.500,00	
Hacienda - Transmisiones patrimoniales	1.435,00	
Miuta Notario - escritura compra	439,14	
Seguro	59,22	
Gastos comunidad y Obras	461,98	
Kilros gastos bancarios	144,13	
Compra armarios trastero	275,60	
<b>Total gastos Fundación</b>	<b>23.995,07</b>	
<b>Total aportado Asociación 25.275,60-23.295,07</b>		<b>1.980,53</b>
<b>Notas aclaratorias:</b>		
- En Ingresos de la Asociación incluimos los 1.980,53 € de la cancelación de la cuenta de la Fundación		
- (1) Albergue Zumaiá, los gastos corresponden a los talones de donativos a las Asociaciones de Zumaiá entregados el año 2.019, pero cargados en nuestra cuenta nº 2.020.		
- También incluimos 3.900 € abonados a la limpiadora del albergue, para mantener el compromiso del Ayuntamiento de Zumaia.		
- (2) Fundación Camino de Santiago del Norte, los Ingresos, corresponden con la aportación de la Asociación para compra del local y compra de armarios de archivos.		

### Asamblea Asociación 2.021 - Pag. 2

Los gastos, los realizados por la Fundación con cargo a las cantidades que le aportó la Asociación hasta la celebración de la cuenta de la Fundación y trabajo del saldo resultante a la Asociación.  
Entendemos que los gastos pueden verse por un poco farragoso por lo que si algún socio precisa de alguna aclaración, por favor que nos lo indique.

**PRESUPUESTO INGRESOS - GASTOS 2021**

<b>Ingresos:</b>	
Cuotas socios	7.000
<b>Total ingresos previstos 2.021</b>	<b>7.000</b>
<b>Gastos:</b>	
Boletines (Imprenta)	1.800
Boletines (Transporte)	750
Asamblea (Financiera Acta y Transporte)	250
Calendario salidas y envío, curso 2.021/2.022	500
Gastos comunidad local	150
Impugnación	50
Revista Peregrino - suscripción socios	2.900
Identifica	100
Identifica	850
Comité Reunión extra. Junta	200
Materiales oficina	100
Identifica	50
Comisión cobro recibos	200
Alquiler página Web	300
Compra libros	100
Traslado libros Zaratuz	400
<b>Total gastos previstos 2.022</b>	<b>8.700</b>

**Nota:** Como se puede observar los gastos presupuestados son los mínimos y que teniendo en cuenta la pequeña diferencia entre los ingresos y gastos previstos, con el remanente del que disponemos de saldo al día de hoy, la Asociación puede aguantar perfectamente sin ningún problema.

**Situación Albergues de peregrinos** - Entendimos en su momento que era más fácil el no abrir los albergues a tener que cerrarlos recién abiertos, por lo que no abrimos ningún albergue y más, dada la edad de los hospitaleros que los abren, la mayoría considerados como de riesgo.

**Informe actividades realizadas** - Iniciamos el año, al igual que los anteriores, con una reunión de trabajo de la Junta de la Asociación que celebramos todos los años con una comisión de trabajo en la Sociedad Anónima: en su primer día de Enero, examinando las cuentas, temas pendientes, programa de actividades para el año y temas a tratar en la Asamblea.

Celebramos la Asamblea en la Casa de la Rúa el viernes 31 de Enero, cuya Acta es fue enviada por correo a todos los socios. Asíste una amplia representación de los socios, se explicó pormenorizadamente los aspectos que se detallan en el Acta que obra en nuestro poder y terminamos picando unos ginekos con un poco de bebida, momentos que aprovechamos para confundirnos y charlar distensionadamente entre los socios.

También, al igual que en años anteriores, el 1º de Febrero, dando comienzo a las 12 de la mañana, celebramos en la Casa de la Rúa una Jornada de Trabajo con comida incluida en la que participaron muy activamente todos los socios que en principio pensaban trabajar, bien como hospitaleros en los distintos albergues o en la recogida de

3

Asamblea Asociación 2.021 - Pag. 3

Dentro de los gastos, también entendemos que hay que decírselo a los socios, destacaremos los 3.900€ que le hemos abonado a la limpiadora del albergue de Zumaia, (600€ mensuales x 6,5 meses) que si bien no pudo trabajar, entendíamos su situación y el hecho de que ella había previsto en su calendario laboral dedicarnos a nosotros, y también, otros 1.000€ que donamos a una Fundación que los destina a unas becas para escolarizar chicas Nepalíes.

Otra cuestión muy alentadora, es analizar el Presupuesto previsto para este año, que mucho nos tememos,

tampoco tengamos ninguna actividad ni podamos abrir ningún albergue que, queramos o no queramos, es de donde fundamentalmente se financia la Asociación.

Así, tenemos unos Ingresos previstos de 7.000€, importe de las cuotas de los socios (en realidad han sido con las devoluciones del orden de 6.500€ y unos Gastos previstos de 8.700€, que ahora a la vista de que la Federación al habernos dado de baja como Asociación en la misma, pretendía cobrarnos la suscripción de la Revista Peregrino a 18€, cuando anteriormente abonábamos 10€ por cada Revista, tal y como en otro artículo de este mismo Boletín explico.

Por tanto, tenemos que modificar a la baja el Presupuesto de la Asociación, pues habíamos previsto para el pago a la Revista Peregrino 2.900€, que ahora, al darnos de baja no tendremos que abonar por lo que el Presupuesto quedará en 5.800€ de Gastos.

A la vista del saldo resultante al 31 de Diciembre de 2.020 que asciende a 32.533,34€ y de los Ingresos y Gastos previstos, la situación económica de la Asociación, la podemos considerar más que saneada, lo que garantiza la viabilidad de la Asociación, independientemente de que el presente año no podamos abrir ningún albergue y por tanto no tengamos ingresos de los mismos.

Como ya hemos señalado anteriormente, independientemente de que ya están empezando a vacunar en Euskadi, la verdad, de momento a un ritmo bastante lento, pensamos que tenemos muy pocas posibilidades de abrir los albergues de peregrinos.

A lo más que podríamos aspirar siendo realistas, es que en el otoño, que parece ser que para esas fechas han previsto podamos estar vacunados y, teniendo en cuenta que las salidas a recorrer los caminos por Euskadi son realizadas al aire libre, sería organizar alguna salida sencilla, que no precise de autobús, llevando unos bocadillos caso necesario y, haciendo los participantes grupos muy pequeños y, si realizamos alguna otra salida, tratar incluso de que el grupo sea el mismo.

Intentaríamos organizarlo con las mayores garantías posibles, dentro de nuestras posibilidades.

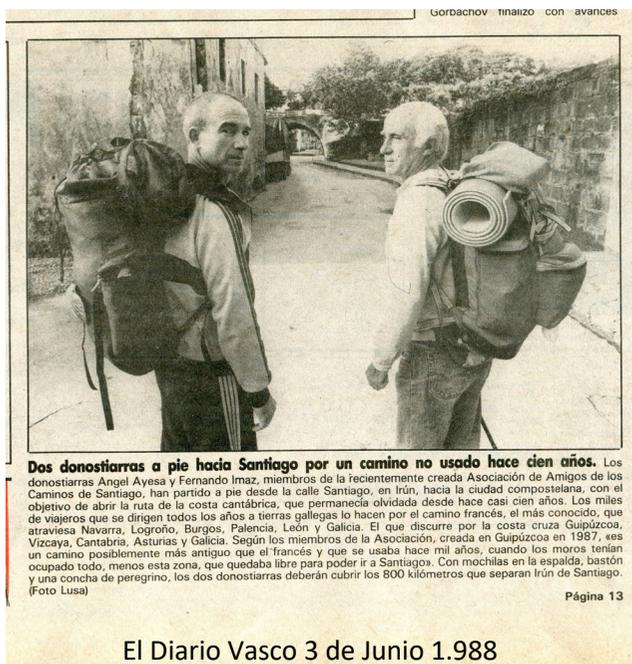
Hasta entonces, podemos organizarnos nosotros mismos, tal y como señalamos en un escrito anterior en el que animábamos a los que suelen participar en las salidas, a hacerlas por su cuenta en muy pequeños grupos.



Asamblea Asociación 2.021 - Pag. 4

# CAMINO SANTIAGO DEL NORTE EN GIPUZKOA

## ..... EN LIQUIDACIÓN



Es una sensación de impotencia absoluta la que nos embarga, al ver que el Camino del Norte, independientemente de que haya sido precisamente nuestra Asociación la primera en estudiarlo para su posible revitalización, recorrerlo y publicar su trazado hasta Santiago.

Nuestra Asociación, la fundamos en 1.987 en contra de la opinión generalizada de que por Gipuzkoa hubiera discurrido el Camino de Santiago, por lo que teníamos, ya que así lo afirmábamos, la obligación de demostrarlo.

Investigamos sobre el tema, trazamos su recorrido hasta Santiago y el año 1.988, cuando nuestra Asociación llevaba solamente unos meses

funcionando, Angel Ayesa y yo nos pusimos en camino, haciendo el recorrido de Irun a Santiago en 20 días, con poquísimas variaciones sobre el que hoy se recorre, siendo acaso el más significativo el tramo de Deba a Markina que lo hacíamos por Mutriku-Saturraran, así como la subida a Covadonga por caminos y monte.

Gran parte del recorrido lo tuvimos que hacer por carretera siguiendo la N-634 y, en las veces que siguiendo indicaciones de los paisanos nos atrevíamos a ir por caminos, casi siempre nos

perdíamos, también tuvimos innumerables problemas, especialmente para dormir, pues nos habíamos propuesto hacerlo como los antiguos peregrinos en cuanto a demandar un alojamiento y nos era suficiente un simple suelo en el que colocar la esterilla.

El primer día, salimos de Irun y llegamos a Zarautz, nos presentamos como peregrinos que estaban haciendo y recuperando el Camino de Santiago por la Costa en el Convento de los Franciscanos, y les pedimos un suelo en el que colocar nuestra colchoneta, nos dijeron que volviéramos más tarde, volvimos y nos contestaron que no podía ser. (ver Boletín nº 99).

El problema de encontrar alojamiento fue una constante, dormimos en los lugares más insospechados: en un par de sacristías, Comisaría de Policía, Pórtico de la Iglesia de Zenarruza, en estaciones y apeaderos, vivaqueando, dentro de un coche (horrible) en el monte, en un Órreo, en un kiosko de helados, etc.



Ángel Ayesa - Camino del Norte Mayo 1.988



Hórreo camino a Llueves

Cuando llegamos a Santiago, un periodista se enteró de que habíamos venido por “**un camino inédito**”, nos tituló Peregrinos del Cantábrico y por lo insólito del camino

que habíamos hecho, publicaron la foto con un amplio comentario en el Correo Gallego.

Preparamos un artículo para la **Revista Peregrino** (nº 7, Marzo 1.989) incluso con un mapa a mano alzada con el itinerario. La portada, tiene mucho significado, se le ve a Ángel con el Mar Cantábrico a su derecha, lo que indica que va hacia el Oeste. Yo por mi parte, continué documentándome y recopilando bibliografía con la intención de hacer una guía, pero el tiempo que tenía para dedicarle era relativo y quedó a medias el proyecto.

El Gobierno Vasco, también estaba interesado en hacer una Guía y de hecho me llamó un tal Iñigo de una Agencia de Publicidad informándome de que eran de hacer una guía por Euskadi, le comenté que yo también estaba en ello, pero que sería de todo el camino hasta Santiago, me dijo que lo de ellos era un proyecto muy serio, pero no quedamos en nada.

Al cabo de tres o cuatro semanas, Iñigo, el de la Agencia de Publicidad me cita y también a los Presidentes de Bizkaia y Araba, así como a los de las Federaciones de Montaña en el Gobierno Vasco con Rosa Díez, llegué un poco tarde y me informan ya tienen los detalles y nos pide nuestra colaboración, le comento somos Asociaciones sin prácticamente medios económicos y cual puede ser la compensación por nuestra ayuda, me dice

que lo comente con Iñigo, posterior le comento y quedamos en 100.000 Pesetas para cada entidad y damos nuestra conformidad.

Posterior nos reunimos con Iñigo y el de montaña en mi despacho, pero no coinciden nuestros planteamientos, ya que yo entiendo que tiene que ser del Camino de Santiago por su trazado original e Iñigo, la desea con más componente turístico. No llegamos a conclusiones por lo que Iñigo me indica que le haga el trazado aproximado para preparar la cartografía, se lo preparo, dejamos de reunirnos y para cuando me quiero dar cuenta para Febrero de 1.993 ya está editada la Guía “Dos Caminos a Santiago” y Rosa Díaz presentándola por todo el mundo.,



San Juan de Ortega - 1991

El año 1.991, lo habíamos comentado con D. José M<sup>a</sup> Alonso, párroco de San Juan de Ortega con quien teníamos una buena amistad, el ofrecernos para llevar durante el verano, la atención a los peregrinos en su albergue a lo que se mostró encantadísimo y lo organizamos, inventándonos los turnos de 10 días para rotándonos, cubrir todo el verano.

Estuvimos los años 1.991, 1.992 y 1.993, pero para entonces ya se había generado algún problema político por el hecho de que lo llevaran unos vascos (eran años muy difíciles) y dado que los hospitaleros éramos un grupo muy numeroso, pasamos a colaborar seguidamente en el Albergue de Santo Domingo de la Calzada y Roncesvalles.

Tanto en San Juan de Ortega, como en Santo Domingo de la Calzada y Roncesvalles, fueron años de mucho trabajo pero muy gratificantes, pero con gran dolor por nuestra parte, dado que en Roncesvalles tenían intenciones de



1.994 - Roncesvalles - Iglesia

cobrar a los peregrinos y el acuerdo de los Hospitaleros que ya para entonces éramos un colectivo muy numeroso de no acudir a los albergues en que se cobrara a los peregrinos, y lo tuvimos que dejar el año 2.003.

Nos habíamos quedado sin albergues, teníamos más de 50 hospitaleros de nuestra Asociación dispuestos a trabajar atendiendo a los peregrinos, por lo que nos planteamos el revitalizar nuestros caminos, instalando albergues, en el Camino del Norte.

Hoy nos podríamos preguntar si Roncesvalles no hubiera empezado a

cobrar, acaso seguiríamos atendiéndolo y el Camino del Norte estaría todavía en pañales?

El caso es que, merced a la dedicación e insistencia de Demetrio Grijalba en Irun y José M<sup>a</sup> Izaga en Deba, que a la sazón eran responsables de nuestra Asociación en la zona, pudimos el mismo 2.004, instalar albergues en ambas localidades.

También debemos de resaltar la receptividad del Alcalde de Irun, José Antonio Santano, que nos cedió a compartir con otra entidad de Irun, una villa que, si bien estaba fuera de ordenación urbanística, prácticamente nos aseguró que el día que la tiraran, nos facilitaría otro lugar como así ha sido.

Arreglamos nosotros mismos la villa en cuestión, especialmente Demetrio y sus colaboradores trabajaron a fondo y estaba ubicada muy cerca del posterior albergue en la calle Lucas de Berroa, además de un espacio para los peregrinos, tenía un garaje y jardín, para emplearlos en caso de necesidad.



Deba - Playa de Deba cerca del Albergue

Ese primer año se alojaron en Irun 501 peregrinos. Posterior cuando derribaron la villa, pasamos a un piso, luego ocupamos otro más y un local en el bajo.

La Delegación de Irun posterior, en el 2.012, se constituyó en Asociación independiente de nuestra Asociación y hoy dispone de una albergue totalmente remozado en un antiguo parvulario y con capacidad para 60 peregrinos y se alojan sobre 10.000 peregrinos anualmente.

El albergue de Deba, era por el contrario muy pequeño, que utilizaba o nos cedió la Cruz Roja, más bien una habitación grande con unas literas, pero



Irun - Albergue Irun

igualmente, el Ayuntamiento colaboró estrechamente y, afortunadamente lo sigue haciendo. Hoy Deba, que posterior se constituyó en Asociación independiente de la nuestra, tiene un albergue espléndido, con 56 plazas en los dos pisos

superiores de la estación del Ferrocarril , en el que se alojan sobre 10.000 peregrinos anualmente.

El año 2,006, después de múltiples gestiones la Ikastola Jakintza en el Barrio donostiarra del Antiguo de la que yo había sido secretario en tiempos de mis hijos, nos cedió para el verano en la planta baja una sala de usos múltiples, en la que después de un desembarco de traslado y montaje, para a los dos meses volver hacer la misma operación a la inversa, instalar un albergue al que poco a poco le fuimos añadiendo literas hasta completar 60 plazas y en los últimos años, utilizando todo el suelo posible de muy mala manera llegaron a dormir diariamente hasta 100 peregrinos.

El tema de las duchas y servicios en la planta primera estaba bien, el dormitorio (compramos literas y colchones) también estaba suficiente, pero no podíamos dejar a nadie sin alojar y los 40 restantes terminaban durmiendo por el suelo. No tenía casi ventilación. Sólo una pequeña ventana que afortunadamente estaba situada en la parte que nosotros los hospitaleros utilizábamos para dormir, prácticamente en las mismas condiciones que los peregrinos. El 2006 durmieron 527 peregrinos y el 2.015, en dos meses, fueron casi 3.500 los peregrinos que acogimos, en total en los 10 años que estuvimos, atendimos a 19.600 peregrinos..

El año 2.016, cuando nos presentamos en primavera en la Ikastola para acordar nuevamente la cesión, nos encontramos que la Ikastola, precisamente por unas obras que se tenían que realizar, no nos podían ceder el local.

Hicimos una serie de gestiones con el



Donostia - Albergue Jakintza

Gobierno Vasco, Ayuntamiento, Obispado etc y no conseguimos nada, pero se estaban echando las fechas encima y no teníamos nada. Pudimos hacer unas llamadas de auxilio por medio de la radio, televisión local y prensa y, nos encontramos con la



Donostia - Albergue Claret Ikastola

inmensa sorpresa y solución de que la Ikastola Claret que gestionaban los Padres Claretianos, nos ofrece sus instalaciones, principalmente un gimnasio, que ampliamos a bajos muy diáfanos de la Iglesia del Corazón de María y frontón de la Ikastola.

Estuvimos tres años, hasta el 2.018, pues ya nos habían avisado que tenían problemas de matriculación y acaso la tenían que cerrar, como así sucedió. En los tres años que estuvimos se alojaron casi once mil peregrinos, y ya el año 2.019 no tuvimos albergue en Donostia, por lo que los peregrinos se vieron sorprendidos, teniendo que abonar cuando encontraban plaza, hasta 100€ por una cama en una pensión.

El año 2.008, meced a las diligentes gestiones de Jesús Olaizola y Paco Albizu el Ayuntamiento de Zarautz, nos cedía durante los meses de Julio y Agosto, dos aulas de pintura del Edificio Ebro Etxea. Dado que el edificio sólo contaba con una ducha útil, el propio Ayuntamiento y a su costa alquilaba y nos instalaba una cabina con 6 duchas y dos servicios en el jardín de la finca, finca de la que podían disfrutar los peregrinos de más de 2.000/3.000 m2. Con numerosos árboles y algunas palmeras y, todo ello, a escasos 50 metros de la playa.



Zarautz - Albergue Ebro-Etxea

Nosotros por nuestra parte, compramos 27 estupendas literas y 54 colchones, que instalábamos y recogíamos a primeros de Septiembre. Especialmente durante los primeros años, no respetamos el aforo de las 54 plazas e instalábamos colchones por el suelo, hasta que con un problema

que tuvimos con unos peregrinos, el Ayuntamiento nos obligó a respetar las 54 plazas. El año 2.008 durmieron 875 peregrinos y ya los últimos años se acercaban a los 3.500 en dos meses y, en total en los 12 años que estuvimos atendimos a 30.300 peregrinos.

Ciertamente la labor del hospitalero tiene sus problemas, pues además de lidiar con los peregrinos se encuentra con problemas de espacio, con el agravante de que los últimos peregrinos que llegan al albergue son acaso los que más lo necesitan, por lo que resultaría muy duro el no poderlos acoger.

El pasado año 2020, le avisaron del Ayuntamiento a Paco Albizu de que querían hablar con él, me ofreció a acompañarle, pero entendía era para presentarle al nuevo responsable de cultura, encontrándose con la sorpresa que lo que le anunciaban era que el edificio que nos cedían para albergue, por problemas estructurales, no podríamos utilizarlo.

Paco les hizo ver que teníamos muy poco tiempo para poder buscar otro local y consintieron el que por último año lo utilizáramos, pero debido a la pandemia, no ha podido ser, pero en años sucesivos no tenemos otro local en el que instalar el albergue.

El año 2.016, tuvimos conocimiento de que acaso podíamos optar a llevar en Zumaia el Albergue del Convento San José, presentamos nuestro proyecto y el Ayuntamiento lo aprobó.

Instalamos rápidamente el albergue y ese mismo año pudimos acoger a casi



Zumaia - Albergue Convento San José

3.000 peregrinos, en habitaciones con camas de 1, 2 y 3 plazas, con un espléndido jardín, el del Convento, de más de 5.000 m<sup>2</sup>. Y 39 plazas de capacidad, que una vez más nos hemos visto obligados a superarlas ampliamente y, además abriéndolo el 1º de Abril y cerrando

el 15 de Octubre, por lo que pudimos atender en los cuatro años anteriores a 15.800 peregrinos.

El Ayuntamiento de Zumaia, ya nos ha avisado de los proyectos que tiene con respecto al conjunto del Convento, que quiere instalar en el mismo un Centro Cultural de Referencia que lo integren las distintas actividades culturales que tienen en distintos locales del pueblo.

El pasado año 2.020, por supuesto que aunque lo teníamos programado, los turnos de los hospitaleros organizados, habíamos llevado ya los libros de



2009 - Donostia - Medalla Mérito Ciudadano

registro de peregrinos, los carteles para poner en el exterior, etc, no lo utilizamos, este 2.021 tiene también muy mala pinta para poder abrir el albergue y, es muy posible que para cuando la situación de la pandemia y las vacunas mejoren, acaso ya no lo podemos utilizar por estar en marcha el proyecto del Ayuntamiento.

Como se puede comprender, en mi caso que fui el primer peregrinos en recorrer el Camino del Norte hace ya 33 años, que es nuestra Asociación la que propició el que el Camino del Norte se recorriera, pues se lo habíamos repetido al Gobierno Vasco que las Guías no eran suficientes, que eran un ejercicio intelectual muy interesante, pero que lo que el peregrino precisa para recorrer los caminos son los albergues en los que alojarse. Los primeros albergues de peregrinos los instaló y llevó nuestra Asociación, cuando las Delegaciones de Irun y Deba se hicieron adultas, entendieron que era mejor el independizarse como así lo hicieron y, han seguido trabajando estupendamente en los albergues y con los peregrinos y, a nosotros nos corresponde colaborar con ambas Asociaciones, pues todos nosotros tenemos el mismo interés y objetivo, el atender a los peregrinos.

Por nuestra parte, siempre hemos entendido que estábamos en precario por lo que hemos realizado múltiples gestiones para que nos cedieran unos locales en los que instalar los albergues de peregrinos, sólo pedíamos los

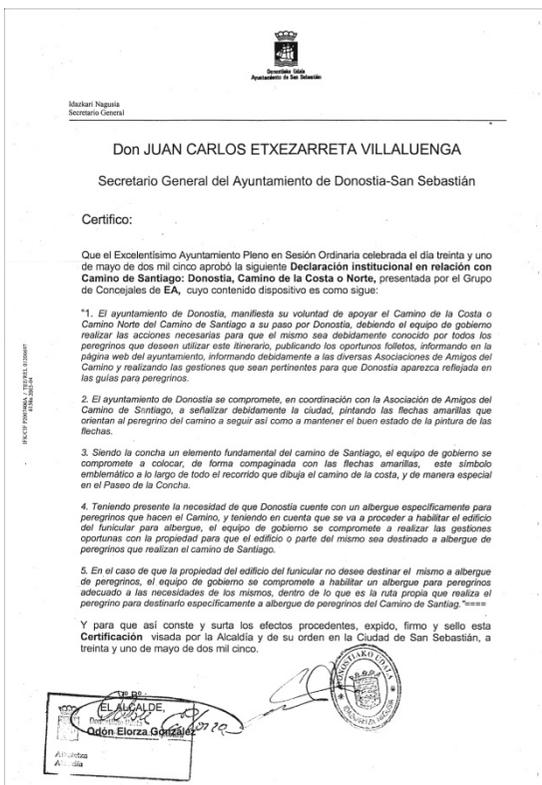
locales, de las obras, lógicamente muy sencillas ya nos encargáramos nosotros.

En el Ayuntamiento de Donostia, hemos tenido numerosas reuniones o, mejor peticiones que han sido recibidas muy educadamente ... pero nada más, hemos presentado escritos en Patrimonio solicitando locales, nos concedieron la Medalla al Mérito Ciudadano en año 2.009, reconociendo nuestro mérito, nos hemos entrevistado con algunos partidos políticos, muy buenas palabras pero nada real.

Obra incluso en nuestro poder un Certificado del Secretario del Ayuntamiento de San Sebastián de fecha 31 de Mayo de 2.005, incluso con el Vº Bº del Alcalde Odon Elorza, sobre el acuerdo de la Corporación que consta de cinco puntos:

Señalar la Ciudad pintando flechas amarillas, colocación de conchas, realizar gestiones para que el edificio del Funicular de Igueldo o parte del mismo sea destinado a albergue de peregrinos y, caso contrario, se compromete a habilitar un albergue de peregrinos. Después de distintas reclamaciones, seguiremos esperando....

Con el Obispo de Donostia, también nos hemos reunido en varias ocasiones solicitándole locales, hace sobre seis años, precisamente para que hiciera



Acuerdo Ayuntamiento Donostia 31.5.2005



Donostia - Seminario Diocesano

gestiones en el Corazón de María, pero no consiguió nada, también le solicitamos hiciera gestiones en el Convento de las Clarisas de Zarautz, pues eran de dejar el convento y nosotros pedíamos una esquina, un pequeño

local, igualmente con resultado negativo.

Con el Gobierno Vasco hemos tenido numerosas reuniones y contactos sobre el tema de los locales para peregrinos, se personaron en el Albergue de Jakintza, vieron las condiciones del albergue que dado el número de peregrinos que estábamos atendiendo, eran tercermundistas, con una ventana de 1 m<sup>2</sup> para ventilación de 100 peregrinos. Hubo unos contactos sobre la posibilidad de instalar un albergue en el Seminario, pero además de quedar un poco a desmano, no tenía cercano ningún servicio de hostelería para los peregrinos y, para nosotros era muy difícil de gestionar, pues se entraba por el garaje, ´por el que se subía en ascensor hasta el Hall y posterior al 6º piso, tenían que hacer una salida de emergencia de casi 9 pisos por el exterior del Seminario y con unas complicaciones en cuanto al acceso, por lo que casi tendríamos que acompañarles, además, el presupuesto era del orden de 800.000€. Además los responsables del Seminario se habían informado en otro albergue del costo aproximado por peregrino y a la vista del mismo, estimaban que en el Seminario, ascendería como mínimo a 8/10€ y nos pedían nosotros les garantizáramos esa cantidad a lo que les respondimos que lo más que podríamos hacer era que el Seminario recogiera la totalidad de los donativos y abonara la limpieza del albergue. Hicimos gestiones para localizar locales en zona más accesible de la Parte Vieja, localizamos varios locales que podrían reunir condiciones, que

lógicamente serían propiedad del Gobierno Vasco y que no superaban los 400/500.000€, nos respondieron que el Gobierno Vasco, más estaba para vender que para comprar locales. Les alegamos que entendíamos que en el Seminario era hacer obras en casa del vecino, mientras que si compraban, conservaban la propiedad, pero no se llegó a ninguna conclusión.

Por parte de Patxi Plazaola, que en sus tiempos de Alcalde de Beasain, nos había cedido el actual albergue de Beasain, realizó algunas gestiones y nos habló de las posibilidades de instalar un albergue en el antiguo convento de las Concepcionistas Franciscanas de Kristobaldegi (casi detrás de la cárcel de Martutene, lo visitamos, el llegar al posible albergue para los peregrinos sería complicado y dado el estado de abandono del edificio, requería unas obras importantes por lo desistimos.

Esto sí que ha sido un peregrinaje por distintas Instituciones que, desafortunadamente no ha tenido ningún resultado.

Nos encontramos por tanto que después de haber trabajado por el Camino (señalizándolo y volviendo a señalarlo y así sucesivamente a lo largo de los años), atendiendo peregrinos desde el año 1.991 en San Juan de Ortega y otros albergues y en Gipuzkoa desde el 2.004, hoy en el Camino de Santiago del Norte en Gipuzkoa, el peregrino que se aventure a recorrer el camino, tiene el albergue de Irun que con 60 plazas lo gestiona perfectamente la

# DV GUIPUZCOA

Salieron de Irun hacia Santiago de Compostela en un viaje de 26 días por toda la comarca cantábrica. - Es un recorrido quizás más antiguo que el francés, que era más seguro porque no estaba ocupado por los moros

## Los donostiarras han iniciado el «otro camino de Santiago», con ochocientos kilómetros a pie

Irun (DV). - Partieron la semana pasada desde la calle Santiago, en Irun. Con mochilas en la espalda, bastón y una concha de peregrino. Más de ochocientos kilómetros aguardan a los donostiarras: Angel Ayesa y Fernando Imaz, miembros de la recientemente creada Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago. A un ritmo de sesenta kilómetros diarios, piensan invertir unos veintiséis días en llegar a pie hasta Santiago de Compostela. De allí, como propina de ochenta kilómetros, se acercarán a Finisterre a despedir al sol que nos ha acompañado durante todo el trayecto.

El viaje tiene como principal objetivo, además de llegar, abrir una ruta que permanecía olvidada desde hace casi cien años: el camino de la costa cantábrica. Desde 1891, fecha en la que se tienen noticias del paso de un peregrino por San Juan de Luz, probablemente nadie haya hecho ese recorrido.

Los miles de viajeros que se dirigen todos los años a tierras gallegas lo hacen por el camino francés, el más conocido, que atraviesa Navarra, Logroño, Burgos, Palencia, León y Galicia. El que discurre por la costa cruza Guipúzcoa, Vizcaya, Cantabria, Asturias y Galicia. Según los miembros de la Asociación



Angel Ayesa y Fernando Imaz partieron la semana pasada desde la calle Santiago de Irun. (Foto Lusa)

donde pasaba: Los caminos, son los kilómetros andando? Dicen los La aventura comenzada por An-

El Diario Vasco 3 junio 1.988



**Peregrinos del Cantábrico.**— Angel Ayesa y Fernando Imaz han llegado ayer a Santiago después de recorrer a plé todo el Norte de España. Estos dos singulares peregrinos salieron el pasado 27 de mayo de Irún después de llegar a Santiago por un recorrido inédito en los últimos tiempos, por plena Cornisa Cantábrica, reivindicando de este modo un camino que en los tiempos de la dominación árabe era paso obligado para todos los cristianos que se dirigían a Santiago de Compostela. Tanto Angel Ayesa como Fernando Imaz pertenecen a la "Asociación Amigos del Camino de Santiago de Gulpúzcoa", creada el pasado año en San Sebastián, y dado que el Camino Francés no atraviesa Gulpúzcoa, están dispuestos a revitalizar el Camino de la Costa, a pesar de reconocer que este Camino no tiene ni la historia ni la tradición del Francés, e incluso resulta algo más largo, en total 825 kilómetros.

El Correo Gallego 19 Junio 1.988

no lo remedia, testimonial comparativamente con los que lo venían haciendo.

Lo hemos avisado en numerosas ocasiones, lo hemos denunciado en todos los medios siempre que hemos tenido ocasión, pero no hemos conseguido

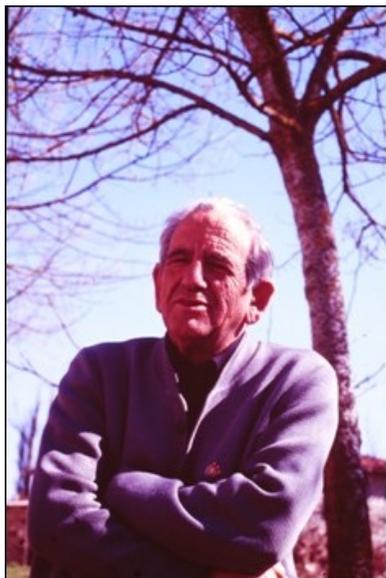
Asociación Jakobi, el único albergue que le queda a nuestra Asociación, el de Pasai Donibane.... pero de 14 plazas y el de Deba, también estupendo y con 56 plazas, además de otros tres albergues privados en Orio, Getaria y el Kalbario en Mutriku.

La afluencia de peregrinos más intensa, se produce en verano.... cuando los precios de los hoteles y pensiones en los pueblos, casualmente con playas, son prohibitivos para los peregrinos, por lo que mucho nos tememos que el número de peregrinos que recorran nuestros caminos por Gipuzkoa será, si nadie

resultados. Seguimos dispuestos a seguir en el camino atendiendo a los peregrinos..... pero necesitamos locales, no los pedimos en el cogollo de nuestras Ciudades y Pueblos, pues trataríamos de evitarlos, pues el atractivo de las playas, propicia los peregrinos ... turistas y playeros.

Este, es un llamamiento más y más desesperado, confiemos tener más suerte que con los anteriores, pues de lo contrario, el futuro del Camino del Norte a su paso por Gipuzkoa se encuentra seriamente comprometido.

Hoy, en contraste con todo lo anterior, aprovecharemos para rendir un merecido homenaje a otros personajes, muy conocidos que fueron **CONSTRUCTORES DE CAMINOS:**



José M<sup>a</sup> Alonso  
Párroco San Juan de Ortega



Javier Navarro  
Real Colegiata de Roncesvalles

SANTIAGO A CABALLO LUCHA CONTRA LA  
COVID .19..... CON UNA JERINGUILLA



La Asociación de Gipuzkoa, agradece muy  
sinceramente al autor del cuadro MARIANO DE SOUZA  
su autorización para la publicación de su obra



HOMENAJE PERMANENTE A LOS  
HOSPITALEROS VOLUNTARIOS